Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3112/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 10ης Νοεμβρίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος χορήγησης ενισχύσεων υπέρ των μικρών νησιών του Αιγαίου πελάγους όσον αφορά τους αμπελώνες και την ιδιωτική αποθεματοποίηση των οίνων λικέρ

(ΕΕ L 278 της 11.11.1993, σ. 52)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2537/95 της Επιτροπής της 30ής Οκτωβρίου 1995	L 260	10	31.10.1995

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3112/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Νοεμβρίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος χορήγησης ενισχύσεων υπέρ των μικρών νησιών του Αιγαίου πελάγους όσον αφορά τους αμπελώνες και την ιδιωτική αποθεματοποίηση των οίνων λικέρ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα προς όφελος των μικρών νησιών του Αιγαίου πελάγους [1], και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 10 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζεται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής [2], και ιδίως το άρθρο 6 και το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 θεσπίζει καθεστώς ενισχύσεων ανά εκτάριο για τη διατήρηση της καλλιέργειας αμπέλων με στόχο την παραγωγή οίνων v.q.p.r.d. στις περιοχές παραδοσιακής παραγωγής των μικρών νησιών του Αιγαίου πελάγους· ότι πρέπει να προβλεφθούν οι λεπτομερείς κανόνες που απαιτούνται για τη διαχείριση του καθεστώτος αυτού και τον έλεγχο των όρων που έχουν θεσπιστεί από το του Συμβουλίο·

ότι το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 προέβλεψε τη χορήγηση ενίσχυσης για την παλαίωση της τοπικής παραγωγής των οίνων λικέρ ποιότητας και ότι πρέπει να θεσπιστούν, στο βαθμό που καταστεί αναγκαίο, οι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3824/92 της Επιτροπής της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τον καθορισμό των οριζομένων σε Ecu τιμών και ποσών που πρέπει να τροποποιηθούν λόγω των νομισματικών επανευθυγραμμίσεων [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1663/93 [4], έχει καθορίσει τον κατάλογο των τιμών και των ποσών στα οποία εφαρμόζεται ο συντελεστής 1,013088, που έχει καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 537/93 της Επιτροπής [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1331/93 [6], από την αρχή της περιόδου εμπορίας 1993/94, στα πλαίσια του καθεστώτος της αυτόματης εξάλειψης των αρνητικών νομισματικών ποσών·

ότι, μεταξύ των ενισχύσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, οι οποίες μπορούν να επηρεάσουν την αμπελουργική παραγωγή, εμφαίνεται η ενίσχυση στην παλαίωση των οίνων και η ενίσχυση ανά εκτάριο που χορηγείται γαι τη διατήρηση της αμπελοκαλλιέργειας που προσανατολίζεται προς την παραγωγή των οίνων «v.q.p.r.d.»· ότι, στα ποσά των εν λόγω ενισχύσεων πρέπει να εφαρμοστεί ο προαναφερθείς συντελεστής·

ότι για την ορθή και απλή διαχείριση του καθεστώτος χορήγησης ενισχύσεων για την παλαίωση των οίνων λικέρ, πρέπει να

([1]) ΕΕ αριθ. L 184 της 27. 7. 1993, σ. 1.
([2]) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
([3]) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 29.
([4]) ΕΕ αριθ. L 158 της 30. 6. 1993, σ. 18.
([5]) ΕΕ αριθ. L 57 της 10. 3. 1993, σ. 18.
([6]) ΕΕ αριθ. L 132 της 29. 5. 1993, σ. 114.

▼B

προβλεφθεί η σύναψη συμβολαίου παλαίωσης διάρκειας τουλάχιστον δύο ετών μεταξύ του ενδιαφερόμενου παραγωγού και του αρμόδιου οργανισμού· ότι, η πληρωμή της ενίσχυσης πρέπει να υπόκειται στη σύσταση εφάπαξ εγγυήσεως ορθής εκτελέσεως η οποία αντιπροσωπεύει εύλογο ποσό·

ότι, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής της 10ης Απριλίου 1993 για τις λεπτομέρειες καθορισμού και εφαρμογής των ισοτιμιών που χρησιμοποιούνται στον γεωργικό τομέα [1] εφαρμόζεται για τα ποσά που καταβάλλονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού· ότι πρέπει να καθοριστεί η ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί για την ενίσχυση στην παλαίωση·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η εφαρμογή των εν λόγω μέτρων από την αρχή της περιόδου εμπορίας 1993/94·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

Ενίσχυση για την παραγωγή οίνων v.q.p.r.d. στα μικρά νησιά του Αιγαίου πελάγους

Άρθρο 1

Η κατ' αποκοπή ενίσχυση ανά εκτάριο για τη διατήρηση της καλλιέργειας αμπέλων με στόχο την παραγωγή οίνων «v.q.p.r.d.» η οποία προβλέπεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, χορηγείται κατόπιν υποβολής αιτήσεως εκ μέρους είτε των αμπελουργών είτε των ομάδων ή οργανώσεων αμπελουργών για τις εκτάσεις που είναι φυτευμένες με ποικιλίες κατάλληλες για την παραγωγή των οίνων «v.q.p.r.d.» και οι οποίες πληρούν τους ακόλουθους όρους:

α) έχουν ολοκληρωθεί σε αυτές η καλλιέργεια και η συγκομιδή και έχουν διεξαχθεί όλες οι συνήθεις καλλιεργητικές εργασίες·

β) έχουν αποτεέσει αντικείμενο των δηλώσεων συγκομιδής και παραγωγής που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3929/87 της Επιτροπής [2]·

γ) έχουν τηρηθεί γι' αυτές οι όροι μέγιστης απόδοσης που καθορίζονται από το κράτος μέλος και αναφέρονται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93.

Από την αρχή της περιόδου 1993/94, η κατ' αποκοπή ενίσχυση που προαναφέρεται ανέρχεται σε ►**M1** 476,76 ◄ Ecu ανά εκτάριο.

Άρθρο 2

1. Η αίτηση χορηγήσεως ενίσχυσης ανά εκτάριο υποβάλλεται από τον ενδιαφερόμενο στην αρμόδια αρχή κατά την περίοδο που καθορίζεται από την εν λόγω αρχή και το αργότερο την 1η Μαΐου κάθε έτους, για την επόμενη αμπελοοινική περίοδο εμπορίας. Ωστόσο, για την αμπελοοινική περίοδο εμπορίας 1993/94, η αίτηση υποβάλλεται το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1993.

2. Στην αίτηση ενίσχυσης περιλαμβάνονται τουλάχιστον οι ακόλουθες ενδείξεις:

α) ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του αμπελοκαλλιεργητή ή της ομάδας ή της οργάνωσης αμπελοκαλλιεργητών·

β) καλλιεργούμενες για την παραγωγή οίνων «v.q.p.r.d.» εκτάσεις, σε εκτάρια και σε αρ με τον αριθμό κτηματολογίου των

[1] ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.
[2] ΕΕ αριθ. L 369 της 29. 12. 1987, σ. 59.

▼B

εκτάσεων αυτών ή με στοιχείο το οποίο αναγνωρίζεται ως ισοδύναμο από τον υπεύθυνο για τον έλεγχο των εκτάσεων οργανισμό·

γ) ποικιλία των σταφυλιών που χρησιμοποιήθηκαν·

δ) πρόβλεψη του αναμενόμενου όγκου παραγωγής.

Άρθρο 3

Το κράτος μέλος, αφού διαπιστωθεί η συγκομιδή και η πραγματική απόδοση για τις εν λόγω εκτάσεις, καταβάλλει την ενίσχυση πριν από την 1η Απριλίου της αμπελοοινικής περιόδου εμπορίας για την οποία είχε χορηγηθεί η ενίσχυση.

Άρθρο 4

Το εν λόγω κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή το αργότερο στις 30 Απριλίου τις εκτάσεις για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση παροχής ενισχύσεως και για τις οποίες έχει πράγματι καταβληθεί η ενίσχυση.

ΤΙΤΛΟΣ II

Ενίσχυση για την παλαίωση των οίνων λικέρ ποιότητας που παράγονται στα μικρά νησιά του Αιγαίου πελάγους

Άρθρο 5

1. Η ενίσχυση για την παλαίωση των οίνων λικέρ ποιότητας, που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, καταβάλλεται για τις παρτίδες οίνων λικέρ που παρασκευάζονται σύμφωνα με τις παραδοσιακές μεθόδους της περιοχής και η διάρκεια παλαίωσης των οίνων δεν είναι κατώτερη των δύο ετών.

Ως «παρτίδα», νοείται η ποσότητα οίνων η οποία αποθεματοποιείται κατά την ίδια ημερομηνία προς παλαίωση, και της οποίας η περίοδος παλαίωσης δεν διακόπτεται.

Από την αρχή της περιόδου 1993/94, η κατ' αποκοπή ενίσχυση που προαναφέρεται ανέρχεται σε ►**M1** 0,02379 ◄ Ecu ανά εκατόλιτρο και ανά ημέρα.

2. Η ενίσχυση για την παλαίωση των οίνων ποιότητας λικέρ χορηγείται στους παραγωγούς της περιφέρειας αυτής οι οποίοι υποβάλλουν σχετική αίτηση στον αρμόδιο οργανισμό κατά τους τρεις πρώτους μήνες κάθε περιόδου εμπορίας.

Εάν η συνολική ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο των αιτήσεων είναι ανώτερη των 40 000 εκατολίτρων, εφαρμόζεται ενιαίο εκατοστιαίο ποσοστό μείωσης για κάθε αίτηση.

Η συνολική ποσότητα προϊόντος για την οποία ο παραγωγός υποβάλλει αίτηση ενίσχυσης δεν μπορεί να υπερβαίνει την ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο της δήλωσης παραγωγής για την εν λόγω περίοδο εμπορίας, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3929/87.

Άρθρο 6

1. Ο συναλλασσόμενος, ο οποίος επιθυμεί να επωφεληθεί του καθεστώτος ενισχύσεων συνάπτει με τον αρμόδιο οργανισμό σύμβαση παλαίωσης ελάχιστης διάρκειας δύο ετών.

Η περίοδος παλαίωσης αρχίζει την πρώτη ημέρα της περιόδου εμπορίας δυνάμει της οποίας πραγματοποιείται η συγκομιδή, και δεν διακόπτεται μέχρι το τέλος της επόμενης περιόδου εμπορίας.

Η σύμβαση συνάπτεται με βάση αίτηση για ενίσχυση η οποία υποβάλλεται άπαξ στην αρχή κάθε περιόδου εμπορίας. Στην αίτηση αυτή περιλαμβάνονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του αιτούντος παραγωγού·

▼B

β) αριθμός των παρτίδων που αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης παλαίωσης, καθώς και ακριβή στοιχεία κάθε παρτίδας (ιδίως αριθμός δεξαμενής, αποθηκευμένη ποσότητα, ακριβής εντοπισμός)·

γ) για κάθε παρτίδα, το έτος συγκομισής, τα τεχνικά χαρακτηριατικά του εν λόω οίνου λικέρ και, ιδίως, ολικός αλκοολικός τίτλος, κτηθείς αλκοολικός τύπος, περιεκτικότητα σε σάκχαρα, συνολική και πτυτική οξύτητα·

δ) για κάθε παρτίδα, ο τρόπος συσκευασίας·

ε) για κάθε παρτίδα η πρώτη και τελευταία ημέρα της περιόδου αποθεματοποίησης.

2. Η σύμφωνη με τη σύμβαση παλαίωσης εκτέλεση παρέχει το δικαίωμα πληρωμής του συνολικού ποσού της ενίσχυσης που έχει καθοριστεί τη στιγμή της υπογραφής της σύμβασης. Η ενίσχυση καταβάλλεται έως 50 % στις αρχές και στο τέλος της δευτέρας περιόδου αποθεματοποίησης.

3. Η μεταβλητή της υπόκειται στη σύσταση εγγύησης αισίου πέρατος για την περίοδο εκτέλεσης η οποία αντιστοιχεί στο 50 % του ποσού της συνολικής ενίσχυσης. Η εν λόγω εγγύηση συστήνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής [1].

4. Η ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί για τη μετατροπή σε εθνικό νόμισμα του ποσού της ενίσχυσης είναι η γεωργική ισοτιμία που εφαρμόζεται την 1η Ιανουαρίου του έτους για το οποίο έχει πληρωθεί η ενίσχυση.

Άρθρο 7

1. Ο αρμόδιος οργανισμός διασφαλίζει την τήρηση των όρων της σύμβασης παλαίωσης ελέγχοντας ιδίως τα λογιστικά βιβλία του παραγωγού και πραγματοποιώντας επιτόπιες επισκέψεις. Κάθε σύμβαση ελέγχεται επιτοπίως κατά τη διάρκεια της περιόδου εκτελέσεώς της.

Η εγγύηση αισίου πέρατος αποδεσμεύεται αφού διαπιστωθεί η σύμφωνη με τους όρους της σύμβασης εκτέλεση.

2. Στην περίπτωση κατά την οποία ο αρμόδιος οργανισμός διαπιστώνει ότι ο οίνος λεκέρ ο οποίος αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης δεν είναι κατάλληλος να προσφερθεί ή να παραδοθεί σε άμεση κατανάλωση, λύει τη σύμβαση.

Εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας, η καταγγελία σύμβασης συνεπάγεται την ανάκτηση των ποσών που έχουν καταβληθεί και την κατάπτωση της εγγύησης αισίου πέρατος.

Οι επικαλούμενες περιπτώσεις ανωτέρας βίας γνωστοποιούνται στην αρμόδια αρχή εντός τριών εργάσιμων ημερών από τη στιγμή που προκύπτουν.

Η αρμόδια αρχή αποφασίζει για τα μέτρα που θα εφαρμοσθούν και ενημερώνει την Επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.

ΤΙΤΛΟΣ III

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 8

1. Η Ελλάδα διασφαλίζει, με έρευνες καθώς και με επιτόπιους ελέγχους, την ακρίβεια των στοιχείων που παρέχονται προς υποστήριξη των αιτήσεων ενίσχυσης.

Στην περίπτωση κατά την οποία μία ενίσχυση καταβάλλεται αχρεωστήτως, οι αρμόδιες υπηρεσίες προβαίνουν στην ανάκτηση των ποσών που έχουν καταβληθεί, προσαυξημένων με τόκο

[1] ΕΕ αριθ. L 205 της 3. 8. 1985, σ. 5.

▼B

υπολογιζόμενο από την ημερομηνία καταβολής της ενίσχυσης μέχρι την πραγματική ανάκτησή της. Το εφαρμοζόμενο επιτόκο είναι εκείνο που ισχύει σε ανάλογες περιπτώσεις ανάκτησης σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

2. Η ανακτηθείσα ενίσχυση, και, κατά περίπτωση οι τόκοι καταβάλλονται στους οργανισμούς ή στις υπηρεσίες πληρωμής που τους αφαιρούν από τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' αναλογία της κοινοτικής ενίσχυσης.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδατων Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.